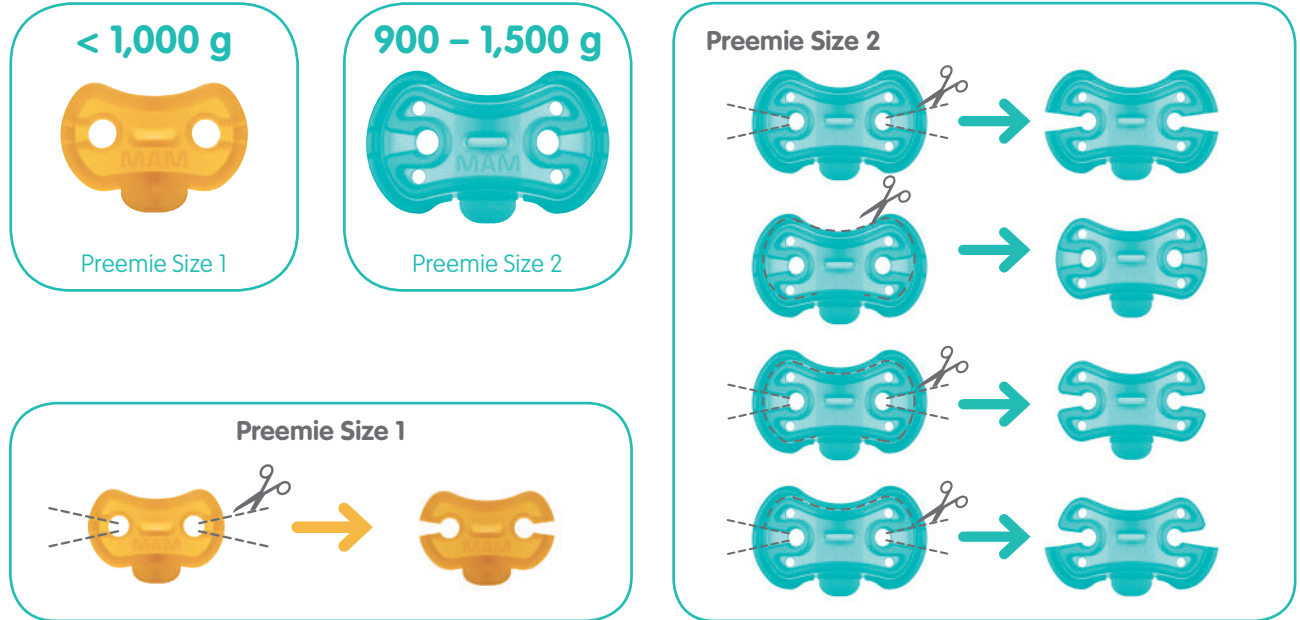


Product Training Sheet

MAM

MAM Preemie soother for premature babies, MAM Preemie Schnuller für Frühgeborene, Πιπίλα MAM Preemie για πρόωρα βρέφοι, Chupete MAM Preemie para bebés prematuros, MAM Preemie -keskostutti, Suçette MAM Preemie pour bébés prématurés, MAM Preemie voor premature baby's, Succhietto MAM Preemie per neonati premature, Chupeta MAM Preemie para bebés prematuros, MAM Preemie napp till förtidigt födda barn, Smoczek dla wcześniaków MAM Preemie, MAM Preemie 早产儿安抚奶嘴



EN: Read WARNINGS and Instructions for use enclosed in every outer box. Product Training Sheet is available on mambaby.com/professionals. The product does not meet the safety standards which are applied to normal soothers namely EN 1400 and 16 CFR 1511. It poses a choking hazard. Therefore, it must only be used under medical supervision. Parents must never be allowed to take the product home. Only use for one baby. Autoclavable up to 134°C/273°F (max. 20 times).



Follow instructions for use on how to clean. Please give us your feedback on our product (product improvements, complaints, experience, etc.) In case of complaint, please send us the complained product and enclose the date of purchase, the LOT-Number (printed on Packaging, if on hand), pictures and a detailed description of the problem. Contact us on mambaby.com



DE: Lesen Sie die jedem Überkarton beiliegenden WARNHINWEISE und Gebrauchsanweisungen! Dieser Product Training Sheet findet sich auf mambaby.com/professionals. Das Produkt erfüllt nicht die für normale Schnuller geltenden Sicherheitsnormen, d. h. EN 1400 und 16 CFR 1511. Es stellt eine Erstickungsgefahr dar. Das Produkt darf daher nur unter medizinischer Aufsicht verwendet werden. Es darf Eltern nie erlaubt werden, das Produkt mit nach Hause zu nehmen. Nur für ein Baby verwenden. Autoklavierbar bis zu 134°C (max. 20 Mal).



Gebrauchsanweisung im Hinblick auf die Reinigung befolgen. Bitte geben Sie uns Ihr Feedback zu unserem Produkt (Produktverbesserungen, Beschwerden, Erfahrungen usw.). Senden Sie im Fall einer Reklamation das beanstandete Produkt zusammen mit dem Kaufdatum, der CHARGEN-Nummer (diese ist auf der Verpackung aufgedruckt, wenn Sie diese zur Hand haben), Bildern und einer detaillierten Beschreibung des Problems an uns zurück. Kontaktieren Sie uns unter mambaby.com



EL: Διαβάστε τις συνοδευτικές ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ και οδηγίες χρήσης που υπάρχουν μέσα σε κάθε εξωτερική συσκευασία! Αυτό το Εκπαιδευτικό Φυλλάδιο διατίθεται στην ιστοσελίδα mambaby.com/professionals. Το προϊόν δεν πληροί τους συνήθεις κανόνες ασφαλείας που ισχύουν για πιπίλες, δηλ. τα πρότυπα EN 1400 και 16 CFR 1511. Ενέχει κίνδυνο ασφυξίας. Ως εκ τούτου, η χρήση του προϊόντος επιτρέπεται μόνο κάτω από ιατρική επιτήρηση. Δεν επιτρέπεται στους γονείς να πάρουν το προϊόν μαζί τους στο σπίτι. Χρησιμοποιείτε μόνο για ένα μωρό. Αποστείρωση σε κλίβανο σε θερμοκρασία έως 134°C (μέχρι 20 φορές).



Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης σχετικά με τον καθαρισμό. Θα θέλαμε να μας αναφέρετε τα σχόλιά σας για το προϊόν μας. (Βελτιώσεις του προϊόντος, παράπονα, εμπειρίες κ.λπ.). Αν θέλετε να υποβάλετε κάποιο παράπονο, επιστρέψτε μας το σχετικό προϊόν με την ημερομηνία αγοράς, τον αριθμό ΠΑΡΤΙΔΑΣ (αν έχετε φυλάξει τη συσκευασία, υπάρχει τυπωμένος πάνω σε αυτήν), φωτογραφίες και μια λεπτομερή περιγραφή του προβλήματος. Επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της ιστοσελίδας μας mambaby.com



ES: Leer las ADVERTENCIAS e instrucciones de uso incluidas en el envase exterior del producto. La hoja de formación sobre el producto está disponible en mambaby.com/professionals. Este producto no cumple con los estándares de seguridad aplicables a los chupetes normales bajo las normas EN 1400 y 16 CFR 1511. Presenta peligro de atragantamiento. Por lo tanto, debe utilizarse exclusivamente bajo supervisión médica. Está prohibido que padres y madres se lleven el producto a casa. Utilizar solo para un bebé. Autoclavable a hasta 134 °C/273 °F (máx. 20 veces).



Seguir las instrucciones sobre cómo limpiar el producto. Por favor, indíquenos su opinión sobre el producto (mejoras, quejas, experiencia, etc.). En caso de queja, envíenos el producto en cuestión e incluya la fecha de compra, el número de lote (impreso en el embalaje, en caso de tenerlo a mano), imágenes y una descripción detallada del problema. Póngase en contacto con nosotros en mambaby.com



FI: Lue jokaiseen ulompaan pakkaukseen liitetty VAROITUKSET ja ohjeet. Tuotteen koulutuslomake on saatavilla osoitteessa mambaby.com/professionals. Tuote ei ole tavallisia tütteja koskevien turvallisuusstandardien SFS-EN 1400 ja 16 CFR 1511 vaatimusten mukainen. Se aiheuttaa tukehtumisvaaran. Siksi siitä saa käyttää vain hoitohenkilökunnan valvonnassa. Vanhempien ei saa antaa viedä tuotetta kotiin. Vain yhden vauvan käyttöön. Steriloitavissa autoklavaimalla enintään 134 °C:ssa / 273 °F:ssa (enintään 20 kertaa).



Noudata puhdistusohjeita. Anna palautetta tuotteesta. (Tuoteparannuksia, valituksia, kokemuksia jne.) Jos kosy on valituksesta, lähetä meille valitusta koskeva tuote sekä tiedot ostopäivästä, eränumerosta (painettu pakkaukseen, jos käytettävissä), kuvat ja tarkka selostus ongelmasta. Ota yhteyttä osoitteessa mambaby.com

CE

Medical Device
Class 1



FR : Lire les AVERTISSEMENTS et la notice d'utilisation inclus dans chaque carton d'emballage. La fiche de formation produit est disponible sur le site mambaby.com/professionals. Le produit ne correspond pas aux normes de sécurité EN 1400 et 16 CFR 1511 qui s'appliquent aux sucettes normales. Il présente un risque d'étouffement. Par conséquent, le produit doit uniquement être utilisé sous contrôle médical. Les parents ne doivent en aucun cas être autorisés à emporter le produit chez eux. Une sucette par bébé. Stérilisation possible en autoclave jusqu'à 134°C/273°F (20 passages maximum).



Suivre la notice d'utilisation pour le mode de nettoyage. Merci de nous communiquer vos impressions sur le produit. (améliorations du produit, réclamations, expérience, etc.) En cas de réclamation, veuillez nous retourner le produit concerné avec sa date d'achat, le numéro de lot (imprimé sur l'emballage, s'il est encore en votre possession), des photos et une description détaillée du problème. Contactez-nous sur mambaby.com



NL: Lees altijd waarschuwinginstructies en gebruiksaanwijzingen. Een vragenlijst m.b.t. producttraining is te vinden op www.mambaby.com/professionals. Het product voldoet niet aan de zekerheidseisen van gewone fopspenen, d.w.z. EN 1400 en 16 CFR1511. Het bestaat gevaar voor verstikking. Product mag alleen onder medisch toezicht worden gebruikt. Ouders mogen het niet mee naar huis nemen. Slechts voor één baby gebruiken. Autoclafbaar t/m 134°C (max. 20 keer).



Gebruiksaanwijzing m.b.t. reiniging volgen. Graag feedback geven op het product (productverbeteringen, bezwaren, ervaringen, etc.). In het geval van een reclamatie het betrokken product insturen - samen met de factuur, de productie code (staat op de verpakking van het product zo dan deze nog beschikbaar is), foto's en een gedetailleerde omschrijving van het probleem. Contactinformatie op mambaby.com.



IT: Leggere le AVVERTENZE e le istruzioni per l'uso incluse in ogni confezione esterna. Il documento di formazione sul prodotto è disponibile all'indirizzo mambaby.com/professionals. Il prodotto non soddisfa gli standard di sicurezza EN 1400 e 16 CFR 1511 che si applicano per i normali succhietti. Il prodotto presenta un rischio di soffocamento. Perciò, deve essere utilizzato soltanto sotto supervisione medica. I genitori non sono autorizzati in nessun caso a portare il prodotto a casa. Utilizzarne uno per bambino. Sterilizzabile in autoclave fino a 134°C/273°F (max. 20 volte).



Per la pulizia, seguire le istruzioni per l'uso. Ti preghiamo di fornirci un feedback sul prodotto. (miglioramenti al prodotto, reclami, esperienze, ecc.) In caso di reclamo, ti preghiamo di inviarcì il prodotto oggetto del reclamo stesso, indicando la data di acquisto, il numero di LOTTO (stampato sulla confezione, se disponibile), immagini e una descrizione dettagliata del problema. Contattaci al sito mambaby.com



PT: Leia os AVISOS e as instruções de utilização incluídos em todas as caixas exteriores. A ficha técnica do produto está disponível em mambaby.com/professionals Este produto não cumpre as normas de segurança aplicáveis às chupetas normais, nomeadamente as normas EN 1400 e 16 CFR 1511. Constitui perigo de asfixia, pelo que só deve ser utilizado sob supervisão médica. Os pais não devem ser autorizados a levar o produto para casa em qualquer circunstância. Use para apenas um bebé. Autoclavável até 134 °C (no máximo, 20 vezes).



Siga as instruções de limpeza. Conte-nos a sua experiência com este produto (melhorias, reclamações, nível de satisfação, etc.). Em caso de reclamação, envie-nos o produto em questão, incluindo a data de compra, a referência de lote (impressa na embalagem, se a tiver), fotografias e uma descrição pormenorizada do problema. Contacte-nos através de mambaby.com



PT BRA: Leia os AVISOS e instruções para uso incluídos em toda embalagem externa. A página de treinamento sobre o produto está disponível em mambaby.com/professionals O produto não atende às normas de segurança que são aplicadas a chupetas comuns, como EN 1400 e 16 CFR 1511. Ele apresenta risco de asfixia. Por este motivo, deve ser utilizado somente com supervisão médica. Os pais nunca podem receber permissão para levar o produto para casa. Use para apenas um bebé. Esterilização em autoclave a até 134°C/273°F (máx. 20 vezes).



Siga as instruções sobre o modo correto de higienizar. Envie-nos o seu feedback sobre o nosso produto (melhorias do produto, reclamações, experiências etc.). Em caso de reclamação, envie-nos o produto sobre o qual foi feita a reclamação e inclua a data da compra, o número do lote (impresso na embalagem, se ela estiver disponível), imagens e uma descrição detalhada do problema. Entre em contato conosco através do mambaby.com



SV: Läs VARNINGAR och Instruktioner för användning som medföljer i varje ytterförpackning. Produktutbildningsblad finns tillgängligt på mambaby.com/professionals. Produkten uppfyller inte de säkerhetsstandarder som tillämpas på vanliga nappar, nämligen EN 1400 och 16 CFR 1511. Den utgör en kvävningrisk. Därför får den endast användas under medicinsk övervakning. Föräldrar får aldrig ta med produkten hem. Använd endast till en bebis. Kan steriliseras i autoklav i upp till 134 °C (maximalt 20 gånger).



Följ bruksanvisningarna om hur nappen ska rengöras. Vi vill gärna veta vad du tycker om produkten (produktförbättringar, klagomål, erfarenheter m.m.). Om du har några klagomål ber vi dig skicka den aktuella produkten och uppge inköpsdatum, LOT-nummer (tryckt på förpackningen om den finns kvar), bilder och en detaljerad beskrivning av problemet. Kontakta oss på mambaby.com



PL: Przeczytaj OSTRZEŻENIA i instrukcje zamieszczone na zewnętrznym opakowaniu. Karta szkoleniowa jest dostępna na stronie internetowej mambaby.com/professionals Produkt nie spełnia standardów bezpieczeństwa mających zastosowanie dla zwykłych smoczków, opisanych w normach EN 1400 oraz 16 CFR 1511. Może stwarzać ryzyko uduszenia. Z tego względu należy go używać wyłącznie pod nadzorem personelu medycznego. Nie wolno pozwalać rodzicom zabierać smoczek do domu. Można użyć tylko dla 1 dziecka. Można sterylizować w autoklawie parowym w temperaturze 134°C/273°F (maks. 20 razy).



Postępować zgodnie z instrukcjami opisującymi sposób czyszczenia. Prosimy o podzielenie się opinią na temat naszego produktu. (Dotyczy propozycji ulepszeń, reklamacji, doświadczeń z produktem itp.). W razie reklamacji, prosimy o przesłanie reklamowanego produktu i dołączenie informacji o dacie zakupu, numerze serii (można sprawdzić na opakowaniu, o ile dostępne), zdjęć oraz szczegółowego opisu powodu reklamacji. Kontakt z nami jest możliwy na stronie mambaby.com



中文：阅读每一包装盒中随附的警告和使用说明。有关产品培训表，请参见 mambaby.com/professionals 该产品不符合适用于正常安抚奶嘴的安全标准，即 EN 1400 和 16 CFR 1511。该产品具有窒息危险。因此，仅可在医疗监督下使用。父母不得将产品带回家中。单个产品仅允许同一个婴儿使用。可在 134°C/273°F 下灭菌消毒（最多 20 次）。



遵照使用说明中的清洁方法。欢迎向我们提供产品反馈。（产品改进、投诉、体验等等）如有任何投诉，请将投诉的产品寄送给我们并附上购买日期、批号（印在包装上，如手边有）、图片以及问题详细描述。通过 mambaby.com 联系我们